

Serdecznie witamy w Niemczech!

Nadal występuje ryzyko zakażenia się koronawirusem SARS-CoV-2. Aby nie stwarzać zagrożenia dla siebie i innych, prosimy, aby przestrzegał/a Pan/i poniższych przepisów i środków ochrony przed zakażeniem. Służą one do Pana/i własnej ochrony i ochrony osób w Pana/i otoczeniu przed możliwym ciężkim zachorowaniem na COVID-19 i ewentualnymi długotrwałymi następstwami.

Spis treści

- **Jakich zasad muszę przestrzegać w związku z wjazdem?**
- **Na co powinienem/powinnam zwrócić uwagę podczas mojego pobytu w Niemczech?**
- **Jak mogę chronić siebie i innych przed zakażeniami?**
- **Gdzie znajdę więcej informacji?**
- **Dlaczego dostałem/am SMS-a?**

Jakich zasad muszę przestrzegać w związku z wjazdem?

Zgodnie z przepisami przy wjeździe do Niemiec należy mieć przy sobie dowód szczepienia, potwierdzenie statusu ozdowieńca lub wynik testu. Dzieci poniżej 6 roku życia nie potrzebują żadnego zaświadczenia.

Jeśli w ciągu ostatnich kilku dni przed wjazdem do Republiki Federalnej Niemiec przebywał/a Pan/i w obszarze wysokiego ryzyka lub w obszarze występowania wariantów wirusa, to przed wjazdem musiał/a Pan/i zarejestrować się za pośrednictwem portalu wjazdowego na stronie <https://einreiseanmeldung.de>.

Jeżeli miejsca, w których przebywał/a Pana/i za granicą są w momencie wjazdu do Niemiec zakwalifikowane jako obszary wysokiego ryzyka lub obszary występowania wariantów wirusa, to musi Pan/i przestrzegać obowiązku kwarantanny. Aktualną klasyfikację obszarów ryzyka można znaleźć na tej stronie www.rki.de/risikogebiete.

Wskazówki dla osób wjeżdżających z obszarów występowania wariantów wirusa:

Podczas wjazdu proszę mieć ze sobą potwierdzenie wyniku testu, którego podstawę stanowi metoda wykrywająca kwasy nukleinowe (np. PCR).

Po przyjeździe urząd ds. zdrowia może nakazać Panu/i wykonanie testu PCR na lotnisku lub w miejscu izolacji / kwarantanny. Proszę pamiętać o obowiązkowej 14-dniowej kwarantannie, która dotyczy również osób zaszczepionych i ozdowieńców. Skrócenie okresu kwarantanny nie jest możliwe.

Co oznacza dla mnie obowiązek kwarantanny?

Kwarantanna oznacza, że musi Pan/i bezpośrednio po przyjeździe udać się do domu lub innego miejsca zakwaterowania w miejscu docelowym i pozostać tam w odosobnieniu. Nie może Pan/i opuszczać domu lub mieszkania, ani przyjmować gości. Naruszenie zasad kwarantanny może skutkować karą pieniężną!

Jak długo trwa kwarantanna?

W przypadku obszarów wysokiego ryzyka kwarantanna trwa co do zasady 10 dni, a obszarów występowania wariantów wirusa - 14 dni.

Jestem zaszczepiony/a. Czy w takim wypadku muszę też udać się na kwarantannę?

W przypadku **obszarów wysokiego ryzyka** kwarantanna kończy się w momencie przedłożenia właściwemu urzędowi dowodu szczepienia za pośrednictwem portalu wjazdowego Republiki Federalnej Niemiec dostępnego pod adresem <https://einreiseanmeldung.de>. Przy przesyłaniu dowodu proszę korzystać z indywidualnego linku zawartego w potwierdzeniu złożenia cyfrowej deklaracji wjazdu (dokument PDF). Jeśli jeszcze przed wjazdem przekazał/a Pan/i dowód szczepienia, nie musi Pan/i udawać się na kwarantannę.

W przypadku **obszarów występowania wariantów wirusa** musi udać się Pan/i na kwarantannę nawet wówczas, gdy posiada Pan/i dowód szczepienia. Powodem tego jest fakt, że niepokojące warianty wirusa, które krążą na obszarach występowania wariantów wirusa, mogą z powodu zmiany ich właściwości prowadzić przykładowo do ewentualnej większej zdolności przenoszenia się, zmienionej odpowiedzi immunologicznej lub cięższego przebiegu choroby. Okresu kwarantanny nie można skrócić na podstawie negatywnego wyniku testu.

Proszę mieć na uwadze, że dowód szczepienia musi spełniać kryteria (dotyczące zastosowanej szczepionki, liczby szczepień, szczepień uzupełniających, odstępów czasowych) wymienione na stronie internetowej Instytutu Paula Ehrlicha . Więcej szczegółowych informacji można znaleźć na stronie <https://www.pei.de/impfstoffe/covid-19>.

Mam potwierdzenie statusu ozdrowieńca. Czy muszę udać się na kwarantannę?

W przypadku **obszarów wysokiego ryzyka** kwarantanna kończy się w momencie przedłożenia właściwemu urzędowi dowodu szczepienia za pośrednictwem portalu wjazdowego Republiki Federalnej Niemiec dostępnego pod adresem <https://einreiseanmeldung.de>. Przy przesyłaniu potwierdzenia proszę korzystać z indywidualnego linku zawartego w potwierdzeniu złożenia cyfrowej deklaracji wjazdu (dokument PDF). Jeśli przed wjazdem przekazał/a Pan/i potwierdzenie statusu ozdrowieńca, nie musi Pan/i udawać się na kwarantannę.

W przypadku **obszarów występowania wariantów wirusa** musi udać się Pan/i na kwarantannę nawet wówczas, gdy posiada Pan/i potwierdzenie statusu ozdowieńca. Powodem tego jest fakt, że niepokojące warianty wirusa, które krążą na obszarach występowania wariantów wirusa, mogą z powodu zmiany ich właściwości prowadzić przykładowo do ewentualnej większej zdolności przenoszenia się, zmienionej odpowiedzi immunologicznej lub cięższego przebiegu choroby. Okresu kwarantanny nie można skrócić na podstawie negatywnego wyniku testu.

Proszę mieć na uwadze, że Pana/i potwierdzenie statusu ozdowieńca musi spełniać kryteria opublikowane na stronie internetowej Instytutu Roberta Kocha www.rki.de/covid-19-genesenenausweis.

Mam przy wjeździe negatywny wynik testu. Czy mimo wszystko muszę udać się na kwarantannę?

Tak, jeśli nie obejmuje Pana/i żaden wyjątek (patrz niżej). Można jednak zakończyć kwarantannę wcześniej, przedstawiając kolejny negatywny wynik testu. Proszę zwrócić uwagę na okres oczekiwania. Test musi zostać przeprowadzony najwcześniej pięć dni po wjeździe. Negatywny wynik testu należy przesłać za pośrednictwem portalu wjazdowego Republiki Federalnej dostępnego pod adresem <https://einreiseanmeldung.de>, wówczas kwarantanna zostaje zakończona.

Czy występują wyjątki od kwarantanny? Czy mogę skrócić okres oczekiwania na test zwalniający mnie z kwarantanny?

W niektórych przypadkach istnieją **wyjątki od obowiązku kwarantanny**. Jeśli dotyczy Pan/i taki wyjątek, nie musi się Pan/i udawać na kwarantannę.

Jeżeli nie dotyczy Pan/i wyjątek i nie jest Pan/i ozdowieńcem, ani nie został/a Pan/i zaszczepiony/a, może Pan/i co do zasady dopiero po pięciu dniach od wjazdu wykonać test zwalniający Pana/ią z kwarantanny. Istnieją jednak pewne **wyjątki dotyczące okresu oczekiwania**. W ich przypadku można uzyskać zwolnienie z kwarantanny przed upływem okresu oczekiwania na podstawie negatywnego wyniku testu. Na przykład można to zrobić w oparciu o wynik testu, który miał/a Pan/i ze sobą przy wjeździe. Proszę wysłać taki wynik testu korzystając z indywidualnego linku zawartego w potwierdzeniu złożenia cyfrowej deklaracji wjazdu (dokument PDF). Wówczas kwarantanna zakończy się w momencie pomyślnego przesłania wyniku. Jeśli jeszcze przed wjazdem wysłał/a Pan/i na portal wjazdowy potwierdzenie wyniku testu, nie musi Pan/i rozpocząć kwarantanny.

Przykłady wyjątków dotyczących obowiązku kwarantanny

- Przejazd przez obszar wysokiego ryzyka lub przez Niemcy

- Osoby regularnie dojeżdżające do pracy z zagranicy lub zagranicę
- Pobyty 24-godzinne
- Personel branży transportowej (do 72 godzin na obszarach występowania wariantów wirusa)
- Pobyt do 72 godzin w celu odwiedzenia krewnych pierwszego stopnia (nie w przypadku obszarów występowania wariantów wirusa)

Przykłady wyjątków dotyczących okresu oczekiwania (nie mają zastosowania w przypadku obszarów występowania wariantów wirusa):

- Pilne pobyty zawodowe, edukacyjne lub naukowe trwające do pięciu dni
- Wizyty u krewnych drugiego stopnia (np. rodzeństwa, wnuków lub dziadków)
- Imprezy kulturalne i sportowe

Wykaz wszystkich wyjątków oraz dalsze informacje na temat Rozporządzenia w sprawie wjazdu w sytuacji pandemii koronawirusa można znaleźć tutaj:

<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus-infos-reisende/faq-tests-einreisende.html>

Jakie zasady obowiązują dzieci?

Dla dzieci w wieku poniżej 6 roku życia kwarantanna związana z obszarami wysokiego ryzyka kończy się automatycznie po pięciu dniach od wjazdu, nie trzeba przekazywać żadnego zaświadczenia.

Jeśli po moim wjeździe dany obszar nie jest już uznawany za obszar wysokiego ryzyka czy obszar występowania wariantów wirusa, czy mogę zakończyć kwarantannę?

Kwarantanna kończy się automatycznie z chwilą, gdy na stronie www.rki.de/risikogebiete dany obszar przestaje być sklasyfikowany jako obszar ryzyka (tzn. został usunięty z listy).

Na co powinienem/powinnam zwrócić uwagę podczas mojego pobytu w Niemczech?

Obowiązująca w całym kraju zasada 3G (zaszczepiony, ozdrowieniec, wykonany test) i obowiązek noszenia maski w lokalnym i dalekobieżnym publicznym transporcie zbiorowym

Na terenie całych Niemiec można korzystać z transportu lotniczego, z lokalnego i dalekobieżnego transportu zbiorowego tylko wtedy, gdy jest się osobą zaszczepioną, ozdowieńcem lub osobą, u której wykonany został test (zgodnie z Rozporządzeniem specjalnym w sprawie środków ochronnych przeciwko COVID-19). Z powyższego wymogu wyłączeni są uczniowie poza okresem wakacji szkolnych oraz przejazdy taksówkami.

Ponadto w trakcie korzystania z transportu należy nosić maskę chroniącą drogi oddechowe (FFP2 lub porównywalną) lub maskę medyczną (ochraniającą ustna i nos). Obowiązek noszenia maski nie dotyczy

- dzieci, które jeszcze nie ukończyły szóstego roku życia,
- osób, które posiadają zaświadczenie lekarskie o nie możliwości noszenia maski chroniącej drogi oddechowe lub maski medycznej ze względu na problemy ze zdrowiem, chorobę przewlekłą lub niepełnosprawność, oraz
- osoby głuche i niedostępujące oraz osoby, które się z nimi komunikują, a także osoby im towarzyszące.

Jakie zasady ochrony przed zakażeniami obowiązują w moim kraju związkowym?

Proszę zasięgnąć informacji na temat zasad dotyczących ochrony przed zakażeniami obowiązującymi w Pana/i kraju związkowym. Pana/i kraj związkowy ustala przepisy dotyczące ochrony przed zakażeniami, mające istotne znaczenie dla Pana/i pobytu lub życia codziennego. Na przykład znajdzie Pan/i w nich zasady dotyczące tego, w jakich miejscach należy nosić maseczkę, w jakich sytuacjach należy przedstawić dowód szczepienia, potwierdzenie statusu ozdrowieńca lub wynik testu, czy też jakie środki ochrony przed zakażeniem należy stosować podczas wizyty w restauracji lub na imprezie w czasie wolnym.

Ten link prowadzi do stron internetowych krajów związkowych:

<https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus/corona-bundeslaender-1745198>

Ustawa o ochronie przed zakażeniami jest realizowana przez kraje związkowe. Kraje związkowe są upoważnione do wprowadzania w drodze rozporządzeń przepisów dotyczących ochrony przed zakażeniami, które obowiązują w danym kraju związkowym. Oznacza to, że w jednym kraju związkowym mogą obowiązywać nieco inne zasady dotyczące ochrony przed zakażeniami niż w innym. Szefowie rządów krajów związkowych regularnie się spotykają w celu dokonywania uzgodnień dotyczących środków ochrony przed zakażeniami. Takie działania mają zapewnić możliwie najbardziej jednolite zasady w Niemczech, pomimo regionalnych różnic w rozwoju zakażeń.

Jak mogę chronić siebie i innych przed zakażeniami?

- Może Pan/i chronić siebie i inne osoby ograniczając kontakty i przestrzegając podstawowych zasad ochrony i higieny. Proszę zachowywać **odstęp** 1,5 m oraz regularnie i dokładnie **myć** ręce. Proszę codziennie nosić maskę w miejscach, gdzie przebywa więcej osób. Warto pamiętać o regularnym **wietrzeniu** pomieszczeń.
- W przypadku pojawienia się typowych dla koronawirusa **objawów chorobowych** (m.in. kaszel, gorączka, katar, zaburzenia zmysłu węchu lub smaku) należy zadzwonić do lekarza rodzinnego lub skontaktować się z lekarzem dyżurnym

(www.116117.de / numer telefonu 116117). Proszę udać się do odpowiedniego miejsca zakwaterowania, pozostawać w izolacji i nie podejmować gości.

- Prosimy o korzystanie z koronawirusowej aplikacji ostrzegawczej **Corona-Warn-App** (<https://www.coronawarn.app/en/>). Aplikacja powiadomi Pana/ią w sytuacji, gdy miał/a Pan/i kontakt z osobami zarażonymi koronawirusem SARS-CoV-2; zawiera również zalecenia mówiące o istotnych zasadach postępowania.

Gdzie znajdę więcej informacji?

- Szczegółowe informacje na temat **zasad postępowania** i zaleceń dotyczących ochrony przed COVID-19 dostępne są **w różnych językach** na stronie Pełnomocnika Rządu Federalnego ds. Integracji: <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/staatsministerin/corona>

- Tutaj znajdzie Pan/i odpowiedzi na najczęstsze pytania na temat **Rozporządzenia w sprawie wjazdu w sytuacji pandemii koronawirusa:**

<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus-infos-reisende/faq-tests-einreisende.html>

Dlaczego otrzymałem/am SMS-a?

Na podstawie § 36 ustęp 10 zdanie 1 punkt 3 Ustawy o ochronie przed zakażeniami w związku z § 12 Rozporządzenia w sprawie wjazdu w sytuacji pandemii koronawirusa, od 1 marca 2021 r. niemieccy operatorzy sieci komórkowych przesyłają osobom wjeżdżającym do Niemiec aktualne informacje o koronawirusie, które mają formę krótkich wiadomości tekstowych: Wysyłanie SMS-ów realizowane jest przez operatorów sieci komórkowych. Aby zapobiec sytuacji, gdy osoby wielokrotnie otrzymują SMS-y dotyczące koronawirusa (np. osoby mieszkające w pobliżu granicy), operatorzy sieci komórkowych wprowadzili okres blokady technicznej, który uniemożliwia wielokrotne wysyłanie wiadomości SMS w ciągu tygodnia.

Więcej informacji na temat ochrony danych można znaleźć tutaj:

<https://www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus-infos-reisende/einreise-sms/datenschutzhinweise.html>